

CITY OF PHILADELPHIA LANGUAGE ACCESS CARD

The City of Philadelphia protects the rights of people who do not speak, read, write, or understand English. You can get free interpreter services when you need assistance or information from a City agency.

For interpreter services on the telephone:

Dial 3-1-1 for information about City government services. Dial 9-1-1 for emergencies. Please do not hang up while waiting for an interpreter.

For interpreter services at a City office:

Show this card to request an interpreter at no cost to you. This card is not required to receive interpreter services.

You can make a complaint if you do not receive assistance in your language:

Call 3-1-1 to make a complaint with the Philadelphia Commission on Human Relations, or you can visit their office at 601 Walnut Street, Suite 300 South.

Remove the card below and use it when requesting language services at a City of Philadelphia agency. Keep this card with you at all times.

I speak Polish.

I need assistance in Polish. Please make note of my spoken language in your records.

The City of Philadelphia requires City agencies to ensure equal access to their programs. For more information about City services or to make a complaint with the Philadelphia Commission on Human Relations, call 3-1-1.



DIAL 3-1-1



GLOBAL PHILADELPHIA



KARTA POMOCY JĘZYKOWEJ MIASTA FILADELFIA

Miasto Filadelfia chroni prawa osób, które nie posługują się ani nie rozumieją języka angielskiego mówionego lub pisanego. Kiedy potrzebujesz pomocy, zapewniamy darmowe usługi tłumaczeniowe lub informacje z urzędów miejskich.

Aby telefonicznie skorzystać z usług tłumacza:

Wybierz numer 3-1-1, aby uzyskać informacje na temat usług oferowanych przez urzędy miejskie. Wybierz numer 9-1-1 w przypadku sytuacji awaryjnej. Nie rozłączaj się podczas oczekiwania na tłumacza.

Aby skorzystać z usług tłumacza w urzędzie miejskim:

Pokaż tę kartę, aby zwrócić się o bezpłatną pomoc tłumacza. Niniejsza karta nie jest wymagana, aby skorzystać z usług tłumacza.

W przypadku nieotrzymania pomocy w języku ojczystym można złożyć skargę:

Wybierz numer 3-1-1, aby złożyć skargę w Philadelphia Commission on Human Relations (Komisji ds. relacji publicznych miasta Filadelfia) lub złóż osobistą wizytę w biurze Komisji pod adresem 601 Walnut Street, Suite 300 South.



Wytnij poniższą kartę i użyj jej, zgłaszając się o pomoc językową w urzędzie miasta Filadelfia. Wyciętą kartę należy zawsze nosić przy sobie.



Posługuję się językiem polskim.

Potrzebuję pomocy w języku polskim. Proszę o odnotowanie w dokumentacji języka, którym się posługuję.

Miasto Filadelfia wymaga od urzędów miejskich zapewnienia równego dostępu do oferowanych programów. Aby uzyskać więcej informacji na temat usług urzędów miejskich lub złożyć skargę w Philadelphia Commission on Human Relations (Komisji ds. relacji publicznych miasta Filadelfia), zadzwoń pod numer 3-1-1.

philly311 WYBIERZ NUMER 3-1-1

